

# **Einwohnergemeinde Schwadernau**



## **Botschaft**

# **Gemeindeversammlung**

**Montag, 08. Dezember 2025, 20.00 Uhr**

**Mehrzweckhalle Schwadernau**

**ACHTUNG NEUES DATUM**

***Enthält auch Informationen zur Wärmebildaktion  
2025/2026 der Energieberatung Seeland***

# TRAKTANDEN

1. Schulhaus Schwadernau, Diverse Sanierungsarbeiten 2026 – 2030, Genehmigung Gesamtkredit von Fr. 360'000.00
2. Budget 2026
  - a) Festlegen der Steueranlagen und Gebühren
  - b) Genehmigung Budget 2026
3. Finanzplan 2025 – 2030, Orientierung
4. Wahlen
  - a) Wahl Gemeindepräsident/Gemeindepräsidentin
  - b) Wahl Vize-Gemeindepräsident/Vize-Gemeindepräsidentin
  - c) Wahl Rechnungsrevisor/Rechnungsrevisorin (externe Stelle)
5. Ehrungen
6. Orientierungen
7. Verschiedenes und Umfrage

## **1. Schulhaus Schwadernau, Diverse Sanierungsarbeiten 2026 – 2030, Genehmigung Gesamtkredit von Fr. 360'000.00**

Im Schulhaus drängen sich verschiedene Sanierungsarbeiten auf. Das provisorische Bauprogramm sieht folgende Etappen für die Ausführung der Arbeiten vor:

### **Investitionsplanung Schulhaus**

Was	Betrag	In welchem Jahr
Eingangstüre UG	6'000	2026
Kompletter Korridor UG bis OG Streichen	19'000	2026
Türhänkel- Ersetzen + Türkontrolle Gesamtes Schulhaus	4'500	2026
UG Sanitärbereich (WC) ersetzen	11'000	2026
Korridor Ersatz Schulbänke	5'000	2026
Lampen Nebenräume ersetzen	5'000	2026
Reserve	5'500	2026
<b>Total 2026</b>	<b>56'000</b>	<b>2026</b>

Was	Betrag	In welchem Jahr
Eingangstüren EG	52'000	2027
OG 1 Sanitärapparate erneuern/ersetzen (WC+Zimmer etc)	17'000	2027
OG 1 Klassenzimmer+ Schulleitung Böden-Neu (Falls nötig)	16'000	2027
OG 1 Klassenzimmer+ Schulleitung + WC-Anlagen Streichen	12'000	2027
Lampen Nebenräume ersetzen	5'000	2027

Neue Schuluhren+Glocke ersetzen	31'000	2027
Reserve, Teuerung, MWST	14'000	2027
<b>Total 2027</b>	<b>147'000</b>	<b>2027</b>

Was	Betrag	In welchem Jahr
EG Kindergarten Sanitärapparate erneuern/ersetzen	12'000	2028
EG Kindergarten Böden-Neu (Falls nötig)	13'000	2028
EG-Kindergarten Streichen	8'000	2028
Lampen Nebenräume ersetzen	5'000	2028
Reserve, Teuerung, MWST	13'000	2028
<b>Total 2028</b>	<b>51'000</b>	<b>2028</b>

Was	Betrag	In welchem Jahr
OG 2 Sanitärapparate erneuern/ersetzen	6'000	2029
OG 2 Klassenzimmer+ Schulleitung Böden-Neu (Falls nötig)	21'000	2029
OG 2 Klassenzimmer+ Bibliothek Streichen	8'000	2029
Lampen Nebenräume ersetzen	5'000	2029
Reserve, Teuerung, MWST	13'000	2029
<b>Total 2029</b>	<b>53'000</b>	<b>2029</b>

Was	Betrag	In welchem Jahr
UG Werkraum+ Handarbeiten + Nebenräume(WC) Streichen	9'000	2030
UG Werkraum+ Handarbeiten Boden	10'000	2030
Korridor Boden Kontrolle und Reparatur	10'000	2030
UG Werkraum+ Handarbeiten Sanitärapparate	6'000	2030
Lampen Nebenräume ersetzen	5'000	2030
Reserve	13'000	2030
<b>Total 2030</b>	<b>53'000</b>	<b>2030</b>

Das Schulhaus stammt aus den 70er Jahren. Zwar wurden immer wieder kleinere Renovierungsarbeiten durchgeführt, dennoch drängen sich die nun vorgesehenen Renovationen, um das Schulhaus in einem guten baulichen Zustand zu erhalten.

Die bisherigen Ergebnisse zur Schulraumplanung sehen vor, dass das bestehende Schulhaus auch weiterhin genutzt wird. Auch daher ist der Zeitpunkt für die Arbeiten gut gewählt und die finanzielle Belastung kann auf 5 Jahre verteilt werden.

### **Antrag Gemeinderat**

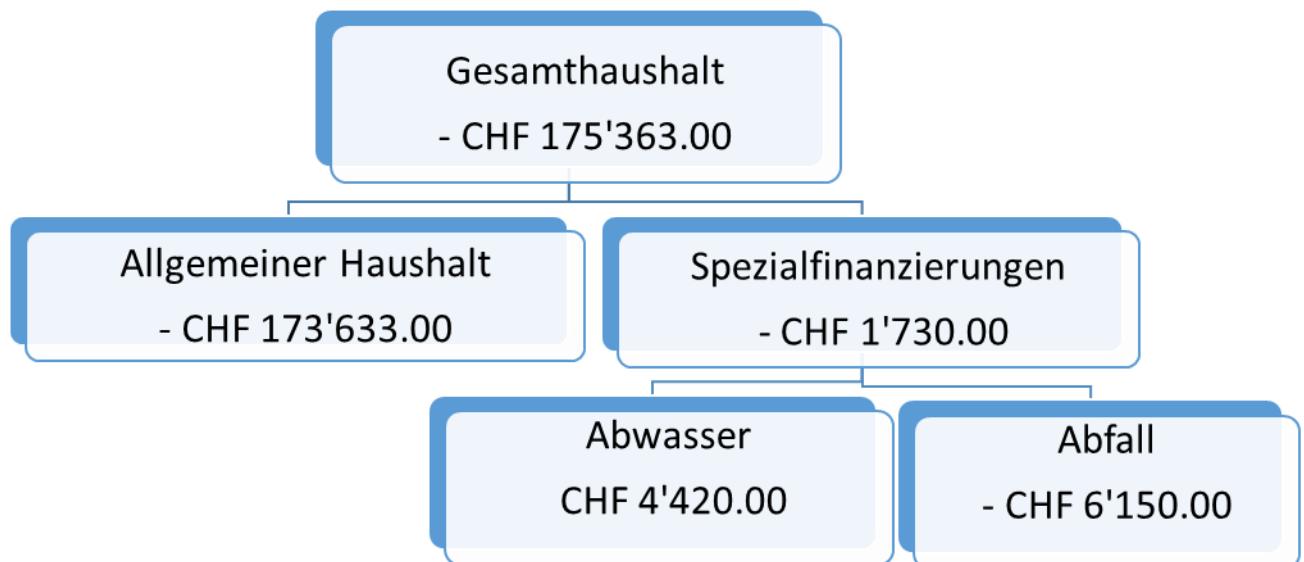
Der Gemeinderat empfiehlt den Gesamtkredit für die Sanierung des Schulhauses in den Jahren 2027 – 2030 im Betrag von Fr. 360'000.00 zu genehmigen.

## **2. Budget 2026**

### **a) Festlegen der Steueranlagen und Gebühren**

### **b) Genehmigung Budget 2026**

Das Budget 2026 rechnet mit folgenden Ergebnissen bei einer Steueranlage von 1.85:



### **Grundlagen**

Das Budget 2026 stützt sich auf die folgenden Gebührengesetzlagen:

Steueranlage: 1.85 Einheiten
Liegenschaftssteuer 1% des amtlichen Wertes

## Gebühren 2026

### Abwasser (sämtliche Gebühren zzgl. der gesetzlichen MWST)

Gestützt auf das Abwasserreglement vom 01. Januar 2018 betragen die jährlichen

#### Grundgebühren:

Privathaushalt	CHF 4.00 pro Loading Unit (LU)
Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe	CHF 4.00 pro Loading Unit (LU)

#### Regenabwasser:

Bis 100 m <sup>2</sup>	CHF 50.00
101 bis 200 m <sup>2</sup>	CHF 70.00
201 bis 300 m <sup>2</sup>	CHF 90.00
301 bis 400 m <sup>2</sup>	CHF 110.00
401 bis 500 m <sup>2</sup>	CHF 130.00
501 bis 600 m <sup>2</sup>	CHF 150.00
601 bis 700 m <sup>2</sup>	CHF 170.00
701 bis 800 m <sup>2</sup>	CHF 190.00
801 bis 900 m <sup>2</sup>	CHF 210.00
901 bis 1'000 m <sup>2</sup>	CHF 230.00
Ab 2'001 m <sup>2</sup>	CHF 250.00 pauschal

Anschlussgebühren Neuanschlüsse:	CHF 330.00 pro LU
----------------------------------	-------------------

#### Verbrauchsgebühr:

Gemäss Wasserverbrauch SWG	CHF 1.30 m <sup>3</sup>
----------------------------	-------------------------

### Abfall

Gestützt auf das Abfallreglement vom 01. Mai 1992, Art. 4 und dem Gemeindeversammlungsbeschluss vom 09. Dezember 2009 beträgt die jährliche

#### Grundgebühr:

pro Person	CHF 80.00
	(max. 3 Personen pro Haushalt)

#### Hundetaxe

pro Tier	CHF 70.00
----------	-----------

### Erläuterungen

Das vorliegende Budget basiert wie bisher auf einer Steueranlage von 1.85. Die Gebührenansätze erfahren keine Änderungen gegenüber dem aktuellen Rechnungsjahr.

### Abschreibungen

Auf neuen Vermögenswerten, d.h. nach Einführung von HRM2 (2016), werden die planmässigen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer (Anhang 2 GV) der neuen Vermögenswerte berechnet. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer. Mit der Änderung der GV vom 13. November 2024 wurde eine Vereinheitlichung der Nutzungsdauer bei den Hochbauten vorgenommen. Neu ab 2026 werden die Hochbauten mit einer Nutzungsdauer von 33 1/3 abgeschrieben (früher Nutzungsdauer 25 Jahre).

Total sind CHF 133'277.00 Abschreibungen budgetiert. Zusammen mit der jährlichen Abschreibung des per 31.12.2015 bestehenden Verwaltungsvermögens von CHF 148'713.00 ergibt dies einen jährlichen Abschreibungsbedarf von CHF 281'990.00 (inkl. Spezialfinanzierungen). Zuzüglich werden Fr. 22'772.00 auf den Investitionsbeiträgen der ARO Orpund abgeschrieben, welche unter dem Transferaufwand verbucht werden.

### **Abwasser Spezialfinanzierung**

Der Anteil der Gemeinde an den Investitionen der ARA Region Orpund beläuft sich auf 4.49%, konkret CHF 45'810.00 im Jahr 2026. Dieser Betrag wird dem Investitionsbudget belastet. Die Projekte wurden grösstenteils abgeschlossen. Ab 2025 wird auf den Investitionen (inkl. Vorjahre) abgeschrieben. Budgetiert sind Anschlussgebühren von Fr. 20'000.00, diese müssen in den Werterhalt eingelegt werden. Dem Werterhalt können die Unterhaltskosten und Abschreibungen entnommen werden. Die Abwasserrechnung rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 4'420.00.

### **Abfall**

Bei den Ausgaben für die Grünabfuhr wird mit einer Kostenerhöhung gerechnet. Der berechnete Aufwandüberschuss von CHF 6'150.00 kann dem Rechnungsausgleich entnommen werden. Der voraussichtliche Saldo Rechnungsausgleich SF Abfall per 31.12.2026 beträgt Fr. 43'153.37.

### **Investitionen**

Geplant sind folgende Investitionen, welche den Berechnungen der Kapitalkosten (Abschreibungen, Zinsen) zugrunde liegen:

Investitionen allgemeiner Haushalt	CHF	286'450.00
Investitionen Spezialfinanzierung Abwasser	CHF	185'810.00
<b>Total Nettoinvestitionen</b>	<b>CHF</b>	<b>472'260.00</b>
<b>Projekte Steuerhaushalt</b>		
Migration IT in Cloud Hürlimann AG	CHF	20'950.00
Schulraumplanung	CHF	100'000.00
Kostenanteil Schulraumplanung Gemeinde Scheuren	CHF	- 50'000.00
Sanierung Schulhaus 1. Etappe (1/5)	CHF	55'500.00
Strassensanierungen	CHF	60'000.00
Überbauungsordnung ZPP Sagi+	CHF	100'000.00
<b>Total Projekte Steuerhaushalt</b>	<b>CHF</b>	<b>286'450.00</b>
<b>Projekte Spezialfinanzierung</b>		
Kanalisationsleitungen	CHF	40'000.00
Nachführung GEP	CHF	100'000.00
Spezialfinanzierung Abwasser, Investitionsbeiträge	CHF	45'810.00
<b>Total Projekte Spezialfinanzierung</b>	<b>CHF</b>	<b>185'810.00</b>
<b>Gesamtinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>CHF</b>	<b>472'260.00</b>

Die Investitionen werden nach vorgegebenen Nutzungsdauern linear abgeschrieben.

Die Abschreibungen im Steuerhaushalt werden den Funktionen direkt belastet. Die Abschreibungen der Spezialfinanzierung Abwasser ebenfalls.

Der Kindergartenpavillon konnte rechtzeitig für den Schulbeginn fertiggestellt werden. Die Schulraumplanung rückte im 2025 etwas in den Hintergrund. Deshalb werden die Kosten für die Schulraumplanung im Budget 2026 nochmals berücksichtigt. Die Gemeinde Scheuren beteiligt sich mit 50% an den Kosten. Die Ortsplanung ist nach wie vor nicht abgeschlossen, ist aber auf gutem Wege. Für den eingestellten Betrag liegt eine Offerte vor. Im Bereich Abwasser sind die Investitionsbeiträge der ARA Orpund berücksichtigt.

### Entwicklung Finanz- und Lastenausgleich

	Budget		Rechnung			
	2026	2025	2024	2023	2022	2021
<b>Zahlungen an Lastenausgleich (ohne Bil dung)</b>						
Sozialhilfe	440'910	431'200	376'217	356'394	392'360	346'634
Ergänzungsleistungen	160'080	170'800	156'804	157'067	163'900	158'773
Familienzulagen	3'450	3'500	2'325	2'791	4'100	3'790
öffentlicher Verkehr	76'032	68'630	67'611	64'974	67'300	56'016
neue Aufgabenteilung	126'270	127'400	123'595	127'060	125'800	123'465
<b>Total Lastenverteiler</b>	<b>806'742</b>	<b>801'530</b>	<b>726'552</b>	<b>708'286</b>	<b>753'460</b>	<b>688'678</b>
<b>Beiträge aus Finanzausgleich</b>						
Disparitätenabbau	115'974	54'889	48'417	76'729	123'000	112'415
geo-topografische Lasten	19'862	19'938	19'938	18'948	19'500	19'476
Zuschuss soziodemografische Lasten	6'500	6'500	6'554	7'479	6'600	6'684
<b>Total Finanzausgleich</b>	<b>142'336</b>	<b>81'327</b>	<b>74'909</b>	<b>103'156</b>	<b>149'100</b>	<b>138'575</b>
<b>Nettoaufwand</b>	<b>664'406</b>	<b>720'203</b>	<b>651'643</b>	<b>605'130</b>	<b>604'360</b>	<b>550'103</b>

Die Pro-Kopf-Beiträge an den Lastenausgleich Sozialhilfe betragen im Budgetjahr voraussichtlich CHF 639.00. Bis ins Jahr 2030 werden diese weiter ansteigen (CHF 653.00 pro Einwohner). Die Kosten der wirtschaftlichen Hilfe steigen weiter an.

Die Kosten pro ÖV-Punkt an den Lastenausgleich ÖV werden mit CHF 396.00 (Vorjahr CHF 410.00) und pro Einwohner mit Fr. 51.00 (Vorjahr CHF 52.00) prognostiziert.

### Entwicklung Personalaufwand

Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
531'373.00		547'104.00		455'847.05	

Der gesamte Personalaufwand (Entschädigungen, Löhne, Sitzungsgelder, Weiterbildungskosten und Sozialversicherungsbeiträge) sinkt gegenüber dem Budget 2025 um CHF 15'731.00. Die Minderung ist auf die tieferen Weiterbildungskosten und die Reorganisation der Hauswartstellen/Reinigung zurückzuführen.

## Entwicklung Sachaufwand

Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
484'730.00		531'818.00		393'335.83	

Der gesamte Sachaufwand fällt gegenüber dem Budget 2025 um CHF 47'088.00 Franken tiefer aus. Der Unterhalt Gebäude ist massiv tiefer. Im letzten Jahr war die Sanierung der Küche der Verwaltung mit rund CHF 11'500.00 enthalten. Allgemein sind die diversen Unterhaltskosten tiefer budgetiert.

## Entwicklung Transferaufwand

Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2'116'385.00		2'085'921.00		1'889'668.75	

Der gesamte Transferaufwand fällt gegenüber dem Budget 2025 um CHF 30'464.00 höher aus. Unter den Transferaufwand fallen Zahlungen an den Bund, den Kanton (wie z.B. Lastenausgleich) und an andere Gemeinden (z.B. Schule). Auch interne Verrechnungen zwischen Steuerhaushalt und gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen werden über den Transferaufwand und –ertrag abgewickelt.

## Entwicklung Steuerertrag

Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'997'988.00		2'036'596.00		1'776'272.95

Bei einer Steueranlage von 1.85 Einheiten wird mit Einnahmen von CHF 1'997'988.00 Franken gerechnet. Im Vergleich zum Budget 2025 entspricht dies einer Abnahme von CHF 38'608.00. Die Auswirkungen für unsere Gemeinde infolge der Abschaffung des Eigenmietwertes kann zurzeit noch nicht beziffert werden.

## 1 Ergebnis

### Allgemeine Übersicht

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt (SG 90)	-175'363.00	-245'757.00	- 69'873.34
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt (SG 900)	-173'633.00	-245'054.00	- 62'278.88
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen (SG 901)	-1'730.00	-703.00	- 7'594.46
Steuerertrag natürliche Personen (SG 400)	1'761'021.00	1'808'066.00	1'499'189.00
Steuerertrag juristische Personen (SG 401)	52'247.00	46'080.00	46'860.65
Liegenschaftssteuer (SG 4021)	133'000.00	131'000.00	136'800.10
Nettoinvestitionen (SG 5 ./ . 6)	472'260.00	1'016'105.00	169'511.10

\* SG = Sachgruppe

### Übersicht Gesamtergebnis Gemeinde

Betrieblicher Aufwand (SG 30, 31, 33, 35, 36, 37)	CHF 3'463'208.00
Betrieblicher Ertrag (SG 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47)	CHF 3'233'025.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF -230'183.00
Finanzaufwand (SG 34)	CHF 11'100.00
Finanzertrag (SG 44)	CHF 63'120.00
Ergebnis aus Finanzierung	CHF 52'020.00
Operatives Ergebnis	CHF -178'163.00
Ausserordentlicher Aufwand (SG 38)	CHF 0.00
Ausserordentlicher Ertrag (SG 48)	CHF 2'800.00
Ausserordentliches Ergebnis	CHF 2'800.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>CHF -175'363.00</b>

### Investitionsrechnung

Aktivierte Investitionsausgaben (SG 690)	CHF 522'260.00
Passivierte Investitionseinnahmen (SG 590)	CHF 50'000.00
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>CHF -472'260.00</b>

## Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen Erfolgsrechnung

### Gesamthaushalt

Gemeinde Schwadernau		Erfolgsrechnung		EINWOHNERGEMEINDE	
Sachgruppen		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag
<b>AUFWAND</b>					
30	Personalaufwand	531'373		547'104	455'847.05
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	484'730		531'818	393'335.83
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	281'990		250'283	196'377.00
34	Finanzaufwand	11'100		9'540	9'214.75
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	48'730		52'880	48'733.55
36	Transferaufwand	2'116'385		2'085'921	1'889'688.75
38	Ausserordentlicher Aufwand				
39	Interne Verrechnungen	34'000		25'700	30'339.00
<b>3</b>	<b>TOTAL AUFWAND</b>	<b>3'508'308</b>		<b>3'503'226</b>	<b>3'023'515.93</b>
<b>ERTRAG</b>					
40	Fiskalertrag		1'997'988		2'036'596
41	Regalien und Konzessionen		35'000		31'000
42	Entgelte		301'605		296'120
43	Verschiedene Erträge				
44	Finanzertrag		63'120		73'380
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		48'871		11'900
46	Transferertrag		849'761		779'793
48	Ausserordentlicher Ertrag		2'800		3'000
49	Interne Verrechnungen		34'000		25'700
<b>4</b>	<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>3'332'945</b>		<b>3'257'469</b>	<b>2'953'642.59</b>
<b>ABSCHLUSS</b>					
90	Abschluss Erfolgsrechnung		175'363		245'757
<b>9</b>	<b>ABSCHLUSSKONTEN</b>	<b>175'363</b>		<b>245'757</b>	<b>69'873.34</b>
<b>GESAMTTOTAL</b>					
		<b>3'508'308</b>	<b>3'508'308</b>	<b>3'503'226</b>	<b>3'023'515.93</b>
					<b>3'023'515.93</b>

## 1.1 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

Gemeinde Schwadernau		Erfolgsrechnung		EINWOHNERGEMEINDE ohne Spezialfinanzierung			
Funktionale Gliederung		Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Aufwand	Budget 2025 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2024 Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis	412'386	53'400 358'986	430'409	48'100 382'309	448'329.43	53'027.74 395'301.69
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Nettoergebnis	94'715	47'150 47'585	65'070	42'100 22'970	60'528.68	43'397.60 17'131.08
2	Bildung Nettoergebnis	1'559'153	743'200 815'953	1'567'888	694'456 873'432	1'292'646.80	661'576.00 631'070.80
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoergebnis	35'519	4'120 31'399	37'859	4'120 33'739	48'093.75	4'105.00 43'988.75
4	Gesundheit Nettoergebnis	5'750	5'750	5'250	5'250	4'063.00	4'063.00
5	Soziale Sicherheit Nettoergebnis	690'890	40'500 650'190	720'870	61'500 659'370	615'278.30	46'061.26 569'217.04
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Nettoergebnis	173'981	7'000 166'981	154'184	6'500 147'884	173'893.80	7'666.57 166'227.23
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoergebnis	44'630	1'160 43'470	34'030	1'160 32'870	31'651.25	19'880.90 11'770.35
8	Volkswirtschaft Nettoergebnis	2'500 34'850	37'350	2'600 32'600	35'200	2'029.45 35'956.35	37'985.80
9	Finanzen und Steuern Nettoergebnis	250'663 1'911'811	2'162'474	271'453 2'125'024	2'396'477	149'543.76 1'802'813.59	1962'357.35
Total Aufwand		3'269'987		3'289'613		2'826'058.22	
Total Ertrag			3'096'354		3'289'613		2'826'058.22
Aufwandüberschuss			173'633				
Ertragsüberschuss							

## 2 Antrag des Gemeinderates

- a) Genehmigung Steueranlage für die Gemeindesteuern von 1.85
- b) Genehmigung Steueranlage für die Liegenschaftssteuern 1%o des amtlichen Werts
- c) Genehmigung Budget 2026 bestehend aus:

	Aufwand	Ertrag
<b>Gesamthaushalt</b>	CHF 3'474'308.00	CHF 3'298'945.00
Aufwandüberschuss		CHF 175'363.00
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	CHF 3'235'987.00	CHF 3'062'354.00
Aufwandüberschuss		CHF 173'633.00
<b>SF Abwasserentsorgung</b>	CHF 156'251.00	CHF 160'671.00
Ertragsüberschuss	CHF 4'420.00	
<b>SF Abfall</b>	CHF 82'070.00	CHF 75'920.00
Aufwandüberschuss		CHF 6'150.00

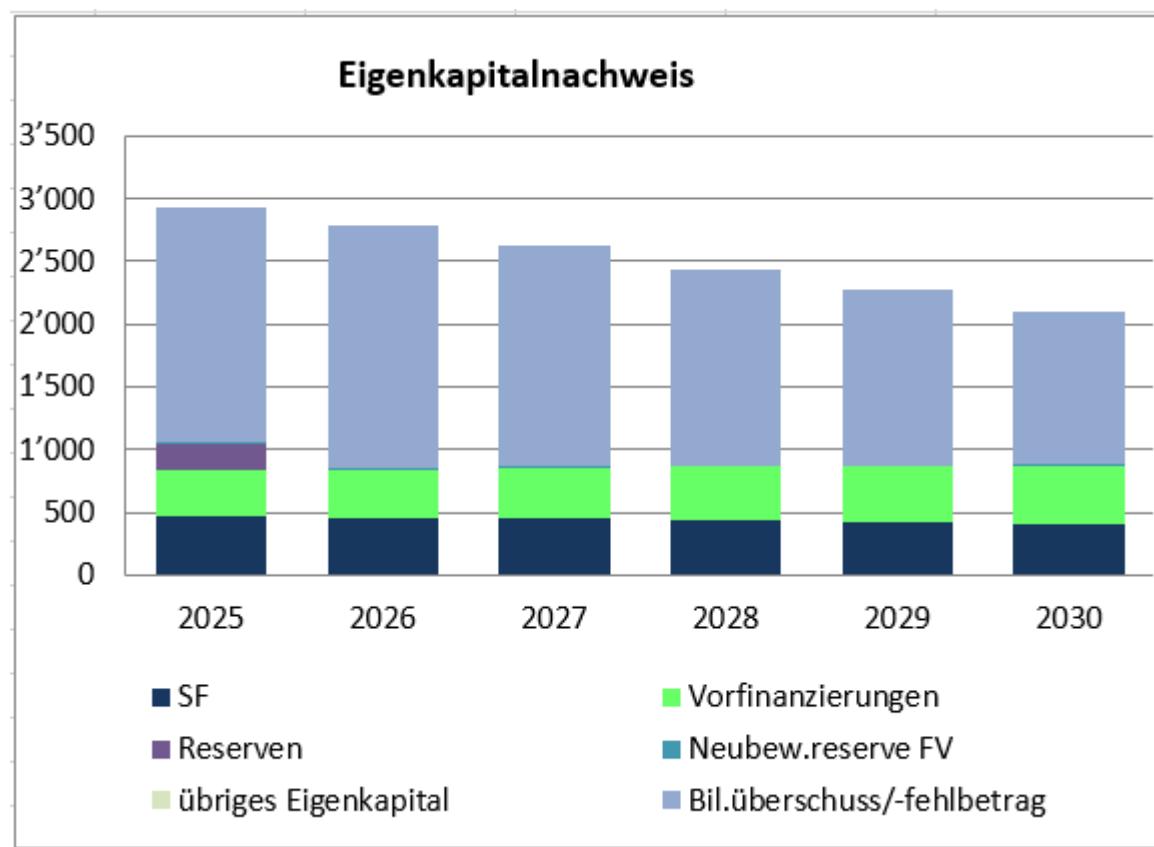
Das detaillierte Budget 2026 kann bei der Finanzverwaltung eingesehen oder angefordert werden (Tel. 032 372 14 38).

### 3. Finanzplan 2025 – 2030, Orientierung

Die bestehende Investitionsplanung wurde überarbeitet und angepasst. Alle im jetzigen Zeitpunkt bekannten, in der Finanzplanperiode anstehenden, nötig werdenden Investitionen wurden in der Höhe geschätzt und nach Prioritäten im Investitionsprogramm eingestellt. In den Jahren 2026 – 2030 sind im Steuerhaushalt Investitionen von CHF 1'265'000.00, durchschnittlich pro Jahr CHF 253'000.00 vorgesehen.

Bei den Spezialfinanzierungen belaufen sich die Investitionen auf total CHF 460'000.00. Diese betreffen einzig die Abwasserentsorgung.

Unter HRM2 wird im Eigenkapitalnachweis die Veränderung des Eigenkapitals (Spezialfinanzierungen, Vorfinanzierungen und die kumulierten Ergebnisse der Vorjahre) dargestellt.



Der Finanzplan kann im heutigen Zeitpunkt als finanziell tragbar bezeichnet werden.

Die Abschreibungen aus dem altrechtlichen Verwaltungsvermögen (CHF 148'000.00) werden die Rechnungen noch bis 2031 belasten.

Alle Jahre weisen negative Abschlüsse aus.

Der Bilanzüberschuss vermindert sich bis 2030 auf CHF 1'227'600.00. Die zusätzlichen Abschreibungen werden mit der Änderung der GV vom 13. November 2024 aufgehoben. Die Auflösung des Kontos zusätzliche Abschreibungen (29400.00) wird am 1.1.2026 zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst.

Zu Beginn der Planungsperiode werden langfristige Schulden in der Höhe von 2.5 Mio. CHF ausgewiesen. Diese müssen im Jahr 2026 und 2028 zurückbezahlt werden. Infolge der geplanten Investitionen muss ab 2026 neues Fremdkapital beschafft werden. Zudem sind im Plan weder die Auswirkungen einer allfälligen Schulraumerweiterung noch der Ortsplanung (Sagiareal) berücksichtigt.

Der Finanzplan wird durch den Gemeinderat genehmigt und ist der Gemeindeversammlung zur Kenntnis zu bringen, was hiermit erfolgt.

## 4. Wahlen

### a) Wahl Gemeindepräsident/Gemeindepräsidentin

**b) Wahl Vize-Gemeindepräsident/Vize-Gemeindepräsidentin**

Bis zum Termin für die Eingabe von Wahlvorschlägen am 18. August 2025 wurden folgende Personen zur Wahl vorgeschlagen:

Daniel Marbot, Lindenweg 3  
André Maurer, Hauptstrasse 29  
Urs Messer, Hauptstrasse 48  
Mario Rüeger, Magnolienweg 5  
Daniela Schneider, Magnolienweg 6

Gestützt auf Art. 41, Reglement über die Urnenwahlen und Abstimmungen wurden die Vorgeschlagenen in stiller Wahl gewählt und die Annahme der Wahl wurde durch Alle bestätigt.

Mit grossem Bedauern musste der Gemeinderat Ende September 2025 die Demission von André Maurer per 31. Dezember 2025 entgegennehmen. Aufgrund von gesundheitlichen Problemen hat er sich entschieden, von allen Ämtern zurückzutreten.

Der Termin für die Eingabe von Wahlvorschlägen für die Ersatzwahl wurde vom Gemeinderat auf den 24. Oktober 2025 festgelegt und im Nidauer Anzeiger vom 02. Oktober 2025 bekanntgegeben.

Folgende Wahlvorschläge sind eingegangen:  
Marte-Maurer Suzanne, Hauptstrasse 41  
Rauber Marc Dominique, Schwalbenweg 15

Die Ersatzwahl erfolgt am 07. Dezember 2025. Der Name der gewählten Person kann deshalb erst an der Gemeindeversammlung bekanntgegeben werden.

Aus der Mitte der gewählten Personen wählt die Gemeindeversammlung den/die Gemeindepräsidenten/Gemeindepräsidentin sowie den/die Vize-Gemeindepräsidenten/Vize-Gemeindepräsidentin.

Wahlvorschläge können an der Gemeindeversammlung unterbreitet werden.

c) Wahl Rechnungsrevisor/Rechnungsrevisorin (externe Stelle)

#### Folgende Offerten wurden eingeholt:

- ROD Treuhand AG, Urtenen-Schönbühl Fr. 4'200.00 (Kostendach\*)

- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| - PKO Treuhand GmbH, Kirchberg BE | Fr. 3'243.00 (Kostendach*) |
| - BDO AG, Biel                    | keine Offerte abgegeben    |

\* inkl. MwSt.

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen und dem Offertvergleich schlägt der Gemeinderat die bisherige Revisionsstelle PKO Treuhand GmbH zur Wiederwahl vor.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat schlägt die PKO Treuhand GmbH, Kirchberg, zur Wiederwahl als Rechnungsprüfungsorgan für die Amtszeit 01.01.2026 bis 31.12.2029 vor.

#### **4. Ehrungen**

Aufgrund der Demission von André Maurer als Mitglied des Gemeinderates wird er an der Gemeindeversammlung verabschiedet.

#### **5. Orientierungen**

Die Gemeinderatsmitglieder informieren über die aktuellen Geschäfte aus Ihren Ressorts.

#### **6. Verschiedenes und Umfrage**

##### **Weihnachtsbaum**

Wir danken der Burgergemeinde für den gespendeten Weihnachtsbaum.

##### **Abfalldaten 2026**

Die Broschüre mit den Abfalldaten wird Mitte Dezember in alle Haushaltungen verteilt. Die Jahresvignetten für die Grünabfuhr 2026 können **ab sofort** bei der Gemeindeverwaltung gekauft werden (nur TWINT und Barzahlung möglich).

#### **Daten Gemeindeversammlungen 2026**

Die ordentlichen Gemeindeversammlungen finden am

Dienstag, 16. Juni 2026

Donnerstag, 03. Dezember 2026

statt.

#### **Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über die Feiertage**

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom 20. Dezember 2025 bis 04. Januar 2026 geschlossen (Am Dienstag, 23.12. und 30.12.2025 sind wir für dringende Anliegen von 08.30 bis 14.00 Uhr über die Nummer 077 471 74 81 erreichbar).

Da die Gemeindeverwaltung am Dienstag, 06.01.2026 infolge einer Weiterbildung geschlossen ist, werden Sie gerne am Mittwoch, 07.01.2026 von 08.30 bis 11.30 Uhr bedient.

Schwadernau, im November 2025

**Gemeinderat Schwadernau**